

El Amigo del Pueblo

Publicación quincenal.—Órgano del grupo de cultura

SUSCRIPCIÓN

ESPAÑA. . . . Trimestre, 1 Peseta
EXTRANJERO. . . . » 2 »
ULTRAMAR. . . . » 3 »

PAGO ANTICIPADO

NÚMERO SUELTO 10 CÉNTIMOS

La Correspondencia al Director

No se devuelven los originales

Redacción y Administración: Canal, 27

PROSPERIDAD EN EL PORVENIR

Feliz el día que los pueblos llegan á comprender sus necesidades y se aperciben del atraso en que se hallan.

El tiempo que transcurre sin laborar en provecho general y propio es tiempo perdido, es un instante en que queda paralizada la vida y del cual la historia ha de hacer su reseña como nota bochornosa, con carácter de desprecio para aquellos que no crearon ó imitaron en bien de sus semejantes.

El pueblo que continuamente trabaja para conseguir su completa felicidad, es digno de alabanza.

Lo mismo tratándose de una nación, que de una sencilla localidad, las personas intelectuales y las que sin serlo se hallan dotadas de buena fé y admiración y estima hácia el prójimo, todas unidas, en fuerte haz de concordia, han de prestar su concurso á lo que sea y represente obra meritoria, inmortal; patentizando, así, una bella nobleza de alma que, sin duda, ha de guiar sus pasos hácia la prosperidad. Nunca, nunca jamás, han de dejarse arrastrar por las pasiones ni personalismos, apartando de ellas la funesta política de campañario que rebaja y menosprecia la dignidad de los hombres.

Cuando se trate de realizar actos que tiendan á enaltecer el nombre de nuestro país, cuando estos mismos actos tengan por objeto la compensación ó reconocimiento del mérito ó buen comportamiento de alguien, todos, sin distinción de clases, debemos apoyarlos, dándoles la forma de acción popular, tal como realmente debe ser; no en su apariencia solamente, para que de la unión y esfuerzo de todos resurja un estado de opinión unánime, cuya voluntad de muchos sea como si fuera la de uno sólo. Esto no priva que lo que se realiza pueda ser comentado, discutido y hasta censurado, porque siempre se vislumbran deficiencias que tenemos el derecho de hacer resaltar, aunque no sea más que por ejemplo y estímulo en lo venidero.

La villa de Bañolas ha pasado épocas desgraciadas de inercia y de apasionamiento, en las que se perdió miserablemente un tiempo precioso, más tarde aparecieron periodos de reforma que, si bien paulatinamente, han ido dando sus frutos, y en la actualidad puede decirse que, cuando menos, existe un ambiente ú opinión

general consolidada con la persuasión de levantar el espíritu popular, para que, con ánimo sereno é imparcial, colaboremos á la obra de progreso que tanto requiere nuestra villa, separando de nosotros egoismos particulares, propios exclusivamente de corazones mezquinos y de gente inculta.

El bien de la humanidad y las necesidades de los pueblos son antes que todo y para llegar á ello se han de salvar los obstáculos por difíciles que sean, pues no hay obra redentora sin que algo padezca, y por tal motivo se ha de procurar que el mal sea insignificante para obtener un bien inmenso.

Efectivamente, la unión hace la fuerza y la organización hace que esta última pueda actuar de manera perfecta. Nuestra fuerza es la solidaridad de los bañolenses para todo lo que nos sea beneficioso. Importantes problemas tenemos planteados de pronta resolución en esta villa y otros nuevos pueden aparecer á no tardar, pero con la unión y buena voluntad colectiva los solucionaremos, llegando á la meta de nuestros propósitos é ilustrándonos al mismo tiempo. Mientras tengamos la idea siempre fija en nuestra mente y el vivo deseo de que se eleve nuestro nivel material y moral, iremos preparando para Bañolas próximas épocas de radiante esplendor.

MILTON

El tranvía y els automòvils

Fa molts anys sentim á parlar de projectes de ferro-carrils y tranvías per unir Banyolas ab Girona. S' han confeccionat planos, memorias, presupuestos y quant la cosa ha semblat que anaba de serio, han vingut las dificultats, esllavissantse els bons desitjos dels més interesats en la realisació de obra tan important per nostra vila.

Actualment, una companyia belga de la que n' es gerent el senyor Destreveys, pels detalls que fins avuy ems han donat á conèixer les nostres autoritats, ve trevallat en l' espedienteig per la construcció d' un tranvía á vapor de Girona á Banyolas que será continuació del que fá el trajecte de Flassá á Palamós; lo adelantats que te ja sos treballs y gestions, indueix á creuer que aquesta vegada va de serio y que per lo tant, podém casi assegurar que dintre un plas relativament curt tindrem tranvía per anar y venir de Girona. Al menos no coneixem cap causa nosaltres que pugui oferir el més petit dupte del nostre optimisme, ó sinó ¿á qué vindria el gasto d' espedienteig y demás per part de la companyia y l' compromís formal que te contret

nostre Ajuntament, de construir, á compte del municipi, l' estació?

Precisament l' atenció d' aquet compromís fou un dels principals factors que induiren al Ajuntament á implantar els drets de portas y es molt natural que havent de costar l' estació alguns miiers de pessetas se busquesin medis de recaudarlas. Donchs si no hi hagués hagut complerta seguritat de la construcció del tant desitjat tranvía no haurian arribat segurament les coses al límit en que les tenim y tot plegat fa pressagiar la prompte realisació de una obra esperada tants anys ha. Be tarda á serhi.

També are s' están fent gestions per instalar en nostra vila un servey ben montat d' automòvils per fer el trajecte de Banyolas á Girona, ab tal motiu se reuniren el passat diumenge en el saló de sessions del Ajuntament, els principals contribuyents, comerciants y industrials de la localitat, quina impresió fou favorable y sembla que la bona disposició es general per implantar quant antes aquet nou sistema de locomisó y en vista del entusiasme que despertá la lectura de la memoria llegida per don Salvador Butiñá en aquel acte, res de estrany tindria que dintre poch veyesem substituïts els carruatges de n' Peret per automòvils á la moderna.

També sería aquet un gran pas pel prompte renaixement y prosperitat de nostra aimada vila y nosaltres fem vots y procurarem cooperar á mida de nostres medis, á fi de que aquestas milloras puguin ser una realitat lo abants possible.

Més al tractar d' automòvils y tranvía, s' ems ocorren algunas ideas, vagas en sí, pro que ben medidades podrian tenir quelcom de trascendencia y tal volta podrian influir en beneficiar els interesos generals de la vila segons la resolució que més tart se prengui.

Ants que tot habem de declarar ab tota sinceritat que som entussiasstes aimants de tota mena de milloras que tendeixin al bé comú y baix aquet punt de vista, no escatimarem may el nostre concurs á qualsevol empresa que conduexi á nostra vila pel camí del progrés, aixis com també considerém un deber ineludible de senyalar al poble els inconvenients que pugui reportar la realisació d' una obra debant la possibilitat de realisarsen un altre de parescuda.

Ems trovem, com si diguessim, en vigíllias de comensar las obras del tranvía, quina empresa te ja els seus plans y càlculs formats baix la base de un número possible de pasatjers, facilitat per persones perites y quin dato ha de ser sens dubte factor important en el presupost de l' empresa.

En el cas de realisarse are lo dels automòvils, y de ser un fet la construcció del ferro-carril demà, ¿no variarian sensiblement els ingresos d' aquet, funcionant abdós? Hem de partir de la base de que essent els automòvils empresa propia dels banyolins, fins per natural patriotisme haurém de protegírlas, y ¿no sería possible que l' empresa del tranvía, en vista de que Banyolas te ja un nou sistema de locomisó que ls naturals del país tindriam un deber moral de prote-

gir, entrés en els seus càlculs la persuació de que els futurs ingresos no respondrían com en principi s' había afirmat y aqueixe circumstancia obligués al concell d' administració á desfer d' una plumada tots els treballs realisats per la construcció del esmentat tranvía y que aleshores ens quedem sens ell?

Si es que hi ha complerta seguritat, com se ve afirmant, de comensar prompte la construcció del tranvía, es menester que abants d' acordar definitivament lo dels automòvils se mediti ab serenitat y detingudament pera que debant de la probabilitat de tenir las dues coses á la vegada, no 'ns quedem sense cap.

Y si algú tingués la complerta seguritat de la nó realisació del tranvía, per informes fidedignes que hagi pogut rebre, com per degracia ha succeït sempre que s' ha parlat del ferro-carril de Banyolas ab anteriors empresas, cal que també 's manifesti concretament á fi de que tothom sápigá á que atendes. En aquet cas sería major l' entusiasme en pro dels automòvils.

Y finalment, devant de les actuals circumstancias, hi ha qui arriba á sospitar en la possibilitat de que, els que portan el govern de la vila, preveigent els inconvenients que tindrá l' municipi en quant hagi de desembolsar les 20 ó 30 mil pessetas que deurá costar l' estació, ab las dificultats en que ensopegará y ls disgustos que podria ocasionar un reparto extraordinari per aquet cupo, hi ha qui sospita, repeteixo, ab la possibilitat de que se tracti de escaparse per la tangent, apoyant y propagant lo dels automòvils á fi de crear obstacles als altres pera veurer si desisteixen de construir el ferro-carril.

Aixó no son més que consideracions que exposem al bon criteri dels que tenen empenyo en una y altre empresa, pera que, si ho creuen convenient, reflexionin ab tota imparcialitat y ab aquella altesa de mires que l' cas requereix y no 'ns quep dubte que si tots tenim la vista fixa y trevallem ab el sol nord de fer bé á Banyolas, podrá tenir el present cas una laudable solució, si 's parla ab el cor á la má y s' obra en conseqüencia.

EL PEZ-GATO.—Catfish

(AMEIURUS NEBULOSUS)

En pro y en contra de su connaturalización en Europa

Los ensayos de cría intentados en diversos sitios son aún de fecha demasiado reciente para poder deducir de ellos algunas indicaciones sobre el rendimiento posible de una explotación de este género.

La rapidéz con que se multiplica el *Pez-gato* tan prolífero y sobre todo más resistente que la mayor parte de nuestros peces indígenas, dá lugar á pensar en la posibilidad de obtener de su cría abundantes productos. Pero como que en ningún punto, este pez no figurado aún en los mercados, no puede saberse si sería fácil su venta y el precio aproximado que podría alcanzar.

La costumbre que tiene el *Pez-gato* de hundirse en el barro al menor ruido, hace imposible su captura con redes; estas resbalan por el fondo sin coger nada; cuantos útiles de esta clase se han ensayado, han dado resultados insuficientes para los pescadores. De modo que cuando se desea capturar todos ó parte de *Peces-gatos* que habitan en un estanque no se puede emplear otro medio que el vaciar la pieza de agua. En el momento de ponerlo en seco, no se encuentra generalmente, más que un reducido número de peces, la mayor parte se han hundido en el barro á profundidades de 50 centímetros. Pero al día siguiente remontan á la superficie y se les vé salir sucesivamente del lodo para respirar el aire atmosférico. Entonces es fácil cogerlos, tomando de todos modos las precauciones necesarias para no herirnos con los radios espinosos de los aletas.

Notemos también que esta pesca debe practicarse lo más tarde á principios de Octubre porque si se espera la época en la que habitualmente se hace en los estanques esto es á fines de Noviembre, todos los *Peces-gatos* aletargados ya por el frío y sumergidos en su sueño invernal, quedarían escondidos en el barro y sería imposible capturarlos.

En lo relativo á la cría del *Pez-gato* en los ríos, las noticias son aún en menor número que en lo concerniente á la cría en agua estancada; atendiendo que las reducidas tentativas de introducción llevadas á cabo en las aguas libres, son de fecha excesivamente reciente para poder dar resultados que nos ilustren. Yo creo, de todas maneras, que los ensayos deben ejecutarse con mucha prudencia ya que nunca será poca la circunspección cuando se trata de la introducción de una nueva especie en nuestros cursos de agua. En efecto, si se demostrara más tarde que el recién venido presenta más inconvenientes que ventajas, el mal sería irreparable, porque es imposible suprimir una especie que se ha multiplicado en aguas abiertas y que se está por lo tanto condenando á sufrirla para siempre. Porque es preciso reconocer que está aún imperfectamente consinado si es ó no el *Pez-gato* perjudicial á los demás peces. En un trabajo titulado *Notes on the food and parasites of some fresh-water fishes from the Lakes at Madison, Wisconsin, M. M. William S. Marshall y N. C. Gilbert*, dan á conocer que habiendo examinado el contenido del tubo digestivo de cinco *ameiurus nebulosus*, solo han encontrado sustancias ya demasiado transformadas por el trabajo de la digestión para que la determinación fuese posible. Sin embargo, en uno de estos peces, se pudo distinguir los restos de un cangrejo de río (*bamburus*) y en otro, los de un pequeño ciprínido. Referente á esta cuestión los pareceres se hallan divididos. El profesor O. Fuhrmán de la Academia de Neuchâtel (Suiza) que se ha ocupado de una manera particular del *Pez-gato*, considera este pequeño siluro americano como inofensivo. «Es verdad, dice, que el *Catfish* es un pez muy voráz, que se alimenta de gusanos, larvas de insectos, renacuajos, ó otros animales acuáticos; pero buscando su alimentación en el fondo; es muy poco diestro para atacar á los peces.

Francisco de A. Darder y Llimona

(Continuará)

LOS SASTRES

Yo compadezco á los sas-3
Porque de los hombres to-2
No hay otros que de más mo-2
Sufran mayores desas-3.
Por eso soy su vo-0
Y si me la permitié-6
Os rogaría que fué-6
También su amigo sin-0.
Siempre humilde fué su c-1
Y como viven senta-2
Nunca fueron encumbra-2
En hombros de la fort-1.

No hay uno entre ochenta y-9
Que en mil casos repeti-2
No remiende sus vesti-2
Y los ajenos re-9.
Y entre ciento no habrá-1
Que haya subido á un birl-8
O haya probado un bizc-8
En su frugal desay-1.
No les vale estar arma-2
Para cortar su vesti-2,
Por la aguja son heri-2
Y por la plancha quema-2.
Un rey hubo cerve-0,
Y cerrajero hubo alg-1
Que infeliz como ning-1
Cayó al golpe del a-0.
Hubo papas y solda-2,
Por supuesto no eran ler-2,
Que después de cuidar cer-2
Fuerón al solio axalta-2.
Pero acerca de los sas-3
Que por cierto son ru-2
Los anales están mu-2
Y sólo cuentan desas-3.
No á los sastres acu-6
De sus percances en-1[2
Buscad á su mal re-1[2
Y no infamarlos pa-6.
En su taller encorva-2
Los vereis mustios y cuer-2
Pues sólo un brazo y tres de-2
Mantienen siempre ocupa-2.
Allí, lector, no pene-3,
Allí llueven los petar-2
De los blancos, de los par-2
De todos los petime-3.
Porque no faltan beli-3
Que á estafar acostumbra-2
Hacen con estos cuita-2
El oficio de los bui-3.
¡Cuántos chalecos fia-2,
Y pantalones medi-2
Que luego han sido pedi-2
Y nunca han sido paga-2!
Dura verdad, no me arras-3
A decir que en ambos mun-2
Hierven rencores profun-2
En contra de nuestros sas-3.
Vienen á nuestros merca-2
Baratísimos Besti-2
Por los franceses vendi-2
Y por nosotros compra-2.
Preciso es que confe-6
Que están por esto arruina-2
Más no por ser desgracia-2
De su desgracia abu-6.

Pantano de Crespiá

(Recortamos de nuestro colega *Boletín Oficial de la Cámara Agrícola del Ampurdán*).

Podemos comunicar á nuestros lectores que, á pesar de las dificultades que ofrece la falta de personal encargado de realizar los estudios del pantano de Crespiá, que lleva á cabo el inteligente Ingeniero y paisano don José Casamor, está á punto de ultimarse en su totalidad el proyecto del aludido pantano, que en importancia y capacidad supera á todos los cálculos hasta ahora realizados, lo cual permitirá el riego que pueda extenderse á una mayor zona.

Los últimos días del mes pasado, nuestro digno Presidente señor Puig, acompañado del Secretario de la Comisión organizadora señor Díaz, estuvieron en las oficinas de la División examinando el citado proyecto, del que salieron impresionados, así como del entusiasmo que por esa construcción demuestran el Jefe y personal facultativo del expresado Centro; y nos trajeron la grata noticia de que muy pronto dará principio el estudio del canal aludido, para facilitar el cual la Cámara Agrícola ha puesto á disposición de los susodichos facultativos los planos y antecedentes que obran en esta Sociedad, relativos al primitivo proyecto.

Únicamente falta la orden de continuación de los trabajos de referencia por el Ministerio del Ramo, lo que no se hará esperar, dado el interés que en materia de obras hidráulicas

tiene el actual Sr. Ministro, y los constantes trabajos que viene realizando durante su estancia en la Corte, el Presidente de la indicada Comisión y Diputado á Cortes, Sr. Cusi.

Hace más de tres meses que esta Cámara, en unión de la Comisión nombrada para gestionar la pronta construcción del Pantano y Canal de riego del Alto Ampudán, elevaron una instancia á la Diputación de Gerona, en súplica de que se concediese una subvención de 5.000 pesetas, para ayudar al pago de los gastos que ocasionará á la misma el logro de sus aspiraciones, en las cuales están condensadas las de toda la comarca ampurdanesa; y á pesar del tiempo transcurrido y de que el asunto era de notoria urgencia, la Diputación cuyo ejercicio terminó en 1.º del actual, nada ha resuelto respecto del particular.

Y no es que el asunto no tenga importancia para la provincia en general, y para la comarca en particular, pues de haberse obtenido aquella subvención, base de otras que más tarde hubiéranse logrado, la Comisión, por su parte, secundando los trabajos que lleva á cabo la División hidrográfica de Barcelona, y que por falta del personal no pudo materialmente realizar con la prontitud que el caso requiere, habría dado ya principio á otros trabajos complementarios para determinar la extensión de la zona regable, propietarios interesados, etc., etc., que precisan para ultimar el proyecto y conseguir en breve la aprobación del mismo por el Gobierno.

Con este motivo, y al saludar á la nueva Diputación provincial, nos permitimos SUPPLICARLE respetuosamente que, penetrada de la importancia y urgencia del caso, resuelva cuanto antes y en sentido favorable aquellas instancias, para evitar que por falta de medios la susodicha Comisión no pueda ayudar al personal de Estado, que el estudio del proyecto se retrase y que, aprobado en breve el proyecto de ley de obras públicas, se distribuyan los millones en otras construcciones de España, sin que en aquel proyecto pueda incluirse la subvención para el Canal aludido

DESDICHAS AGRARIAS

ESCUELA

Mucho y muy sabroso podría decirse sobre las escuelas, los maestros, su dotación y el modo como cumplen con su deber los encargados de iniciar á la juventud en el camino de la ciencia.

No me propongo recorrer senda tan trillada y enojosa, sino hacer resaltar uno de los aspectos que debía considerarse principalísimo en el problema de la educación campesina. Me refiero á la enseñanza agrícola.

Puede asegurarse que en nuestras escuelas de instrucción primaria falta el criterio práctico, que brilla por su ausencia en todas las creaciones de nuestra administración. Se enseña á los niños Gramática, Aritmética, Geografía, Geometría... y hasta rudimentos de derecho; y cosa rara! no se les enseña Agricultura ¡á ellos! destinados á vivir del cultivo de la tierra.

De donde resulta: que los demás conocimientos, si tal nombre puede darse á unas cuantas palabras meramente retenidas en la memoria, desaparecen con el manejo de la azada; y los conocimientos agrícolas, que podrían conservarse y aún acrecentarse por la analogía de las funciones que han de desempeñar en lo futuro los niños aldeanos, no han sido adquiridos.

Verdadera anomalía; pero verdadera...

Sé perfectamente que en algunas de nuestras mejores escuelas rurales se leen compendios de Agricultura; pero quien crea que esta lectura puede dar aquí fruto se equivoca de medio á medio. Los niños entienden con dificultad aun las cosas más sencillas; y menos han de entender, por la simple lectura, la

cuestión de Agricultura que son, en gran parte práctica.

Y ahora, que anda en todas las bocas el problema del analfabetismo, me parece oportuno decir que este no se ha entendido en su verdadero sentido.

Desde luego que es muy importante saber leer y escribir; pero esto no es más que un medio, que, no empleado; no produce resultado alguno beneficioso.

Porque, después de todo ¿qué vale á un aldeano saber gramática, geografía etc., si ignora agricultura que es un medio de vida?

El hombre siente ansia de conocer todo género de ciencias; pero la limitación humana hace que con dificultad pueda conocer una.

¿Y que importa á los niños aldeanos adquirir conocimientos que han de perder necesariamente por su género de vida, mientras queda en blanco su cerebro, en lo que respecta sus futuras ocupaciones y medios de sostenimiento?

Este es el verdadero mal, ignorar cada cual lo que debía saber.

Y, si nos fijamos un poco, es el colmo de los colmos no enseñar Agricultura á los hijos de los labradores.

Por esto, la enseñanza en las aldeas debía ser eminentemente agrícola.

De este modo, podrían llevarse á la masa de la población rural los conocimientos agrícolas vulgarizados en otros países, elevados de esta suerte á un alto nivel de prosperidad.

Al lado de cada escuela debía haber un campo de experimentación; allí, se enseñaría á los niños los progresos de la agricultura, que más tarde procurarían adaptar los labradores á las necesidades del país. Se les harían conocer los procedimientos de selección y perfeccionamiento de los ganados, la higiene necesaria para evitar la extraordinaria mortalidad de los mismos, y, en fin, cuanto puede contribuir á levantar la Agricultura y la Sociedad española del abatimiento en que se encuentran.

Esta labor, bien dirigida, produciría seguramente brillantes frutos.

De lamentar es que nuestros gobiernos dediquen tan pequeña parte de su actividad á cuestiones de tan vital interés.

De lamentar es que el dinero que sale de los bolsillos labradores se filtren en las faltriqueras de tantos sacamuelas parlamentarios sin que la mayor parte de la población española conozca los beneficios de esa organización que llaman Estado.

De lamentar es que el empréstito, que se quiere contratar á todo trance, se disipe como el humo de un cigarro, entre las solemnidades del final de un banquete.

Pero es más lamentable que Juan labrador mire con indiferencia el espectáculo sin intervenir en el fuego, que puede resultar trágico el día en que la levadura de la rebeldía, en este caso bendita, produzca sus naturales efectos en un país, que siendo en otro tiempo de *quijotes*, terminó por ser de refinados *panzas*.

G. M.

ANTE EL JUEZ

«En este mundo traidor nada es verdad ni mentira. Todo es según el color del cristal con que se mira.»

La rocío, gitana de curtido rostro y mirada expresiva, recorrió temerosa la cortina de la antesala, y sin decir esta boca es mía, penetró en el despacho del Juez.—¿No se pide permiso?—le preguntó aquél con voz chillona. La sompariente no supo que contestar, y después de ser interrogada sobre las generales de la ley, repuso:—¡Ay zeño Jué! ¿A qué santo le rezo que me paga tan malamente? Ziempre estoy entre justicia, y

mi conzencia la tengo mu tranquila.

—¿Tanquila? ¿A dónde fué tu marido el día cinco de este mes á la una de la noche?

—¿Mi marido? A casa del méico?

—¿Conque á casa del méico?

—Si zeñó, que fué pa que le mandara una medezina... porque el probe mio le entró de pronto un aire en er brazo erecho y se le puso tóo temblón pué parecía mezmamente que estaba tocando la bandurria.

—No me engañes; porque es inútil. Lo sé todo.

¡No zea osté zabijondo, rezaláo! Si lo zabe osté, ¿por qué lo pregunta? Osté se ha guiao de malas lenguas.

—¿Cuantas veces ha estado preso tu marido?

Ziete; pero fueron ziete calumnias que le alevantaron. ¿Hay quien pruebe malamente de mi Ramón? ¡Cuando eso es más güeño que er premio gordo en la casa un probe!

—No digas tonterias y al grano.

—Mi Ramón no ha robao grano ninguno.

—Grano, no; pero si ha robado una buena cantidad de verde.

¡Ande oste yá!... Jezú, hijo, es osté como er recibo de la casa, que dice poco y malo.

Di lo que quieras; pero entre tu marido y tú, le hurtaron una carga de verde á don Juan Bustos.

—¿Quién ha dicho eso? ¡Mala puñalá le peguen en las niñas de los zojos.

—¿Quién vió á tu marido llevarse el verde.

—¡Ay su madre! ¡Premita Dió que sea eso lo úrtimo que vea en este mundo! ¡Virgen de las Angustias, premítame un dibé que se le güerva la lengua é ploma!

—No maldigas, y defiéndete con pruebas.

—Misté zeñó Jué, mi Ramón no le echa verde ar burro.

—¿Nó?

—No zeño le ví á dizí á osté una cosa, y se vá á queá convanció.

—Tu dirás.

—Pues que el burro de mi Ramón no come verde, sinó virutas.

—¡Imposible! Los animales no comen virutas.

—Como mi Ramón se las endña, zí. Verá osté: le yena er pezebre; y luego le pone al animalito unas gafas verdes y se las tajela que es un primó, creyendo que son hojas de maíz.

Eduardo y Joaquín Avellan Muñoz
(Del Defensor de Guadix)

El Penal de Figueras

El Ilustre Diputado á Cortes por Figueras, nuestro querido amigo señor Salvatella, ha explanado una interpelación en el Congreso referente á la desaparición del penal del castillo de San Fernando de aquella ciudad.

Parece que el Gobierno está dispuesto á complacer los deseos de dicho señor Diputado, que son los de Figueras y toda la comarca Ampurdanesa, así como de la provincia de Gerona.

Felicitemos al señor Salvatella por su elocuente interpelación y nos asociamos al deseo general de que desaparezca, cuanto antes, el funesto penal por la fatales consecuencias que reporta, de lo cual no solamente, de ello, se hace eco nuestro país, sinó hasta el extranjero.

Bibliografía

Hemos recibido el número 671 de la *Gaceta Médica del Sur de España* cuyo sumario es el siguiente:

J. R. Carracido.—Fisiología químico física.

S. Carro.—Al aprendizaje de los sonidos por las impresiones visuales.

S. Velázquez de Castro.—Jesús no fué tuberculoso.

A. Lecha-Marzo.—Sobre el valor de la contribución española al estudio de los métodos de identificación.

A. Mora Guarnido.—Relaciones de la arterioesclerosis con las lesiones esclerósicas de los órganos.

Sección Médico-Social.—Apología de los toros.—Tres aforismos.—Del acervo.—Notas de la quincena.

Boletín Bibliográfico.

Los cuadernos 30 y 31 del *Atlas Pedagógico de España* que han llegado á esta redacción, y que publica la casa editorial de Alberto Martín, de Barcelona, corresponden respectivamente á las provincias de *Baleares* y *Salamanca*, conteniendo cada uno el mapa de la provincia en colores para que á simple vista resalten los límites de cada partido judicial; en él van marcadas las poblaciones, montañas, ríos y vías de comunicación, resultando un mapa completo para que pueda servir de modelo á las personas que para sus estudios hagan uso de dicho *Atlas*. Además, á cada cuaderno acompañan cuatro hojas en negro; una que corresponde á los partidos judiciales con la inicial del nombre de los Ayuntamientos, otra lo mismo que la anterior, pero sin inicial, y las dos restantes corresponden, una á la orografía é hidrografía y la otra á las vías de comunicación, ó sea á los ferrocarriles y carreteras.

Con el empleo de dichos cuadernos se puede aprender con rapidez y facilidad la Geografía; pues con el uso de las hojas números 3, 4, y 5, que son mudas, queda grabado en la imaginación el punto que ocupa cada pueblo, curso de los ríos, y de las montañas y el trazado de las vías de comunicación; por este motivo son muchísimas las escuelas, institutos y colegios de primera y segunda enseñanza que han adoptado este *Atlas Pedagógico*. El precio de cada cuaderno es de *cinquenta céntimos* de peseta.

Los pedidos de dicha obra, pueden hacerse en las librerías, centros de suscripciones ó al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140.—Barcelona.

Crónica de la Guerra de Africa. Tenemos en nuestro poder los cuadernos 63 y 64 de tan importante obra; en el primero concluye el señor Garcia Faria el relato del *Viaje del Ministro de Fomento*, con el estudio de las producciones agrícolas del territorio rifeño, sistemas de cultivo, reformas que pudieran implantarse, presupuestos de agricultura y las carreteras que han de facilitar el tráfico. D. Manuel del Corral, prosigue el relato de la campaña, narrando el regreso de las tropas á España, recibimiento que se les dispensó en Madrid y servicios prestados por los cuerpos de Sanidad y Administración militar.

Además de los grabados que ilustran el texto, al cuaderno 63 acompaña un mapa de la ruta seguida por la comisión que acompañó al ministro en su viaje.

Los pedidos de dicha obra, pueden hacerse en las librerías, centros de suscripciones ó al editor Alberto Martín, Consejo de Ciento, 140.—Barcelona.

INFORMACION

Observamos que á la llegada de los carruajes de la casa *Peret* en la plaza, frente á la Administración de los mismos, se aglomeran infinidad de chiquillos que á la par que ocasionan molestia á los señores pasajeros, estan en inminente peligro de ser causa de algun accidente desagradable, pues, si bien el cuidado de jefes y empleados de la casa es grande, no es bastante para evitar el peligro que corren los espresados chiquillos, por sus travesuras, metidos entre las caballerías.

Si el señor Alcalde dispusiera que el empleado de consumos que sigue al carruaje des-

de el fielato, cuidase de dispersarlos, creemos haría una buena obra, que de no disponer nada quizás tendríamos que lamentarnos otro día.

Ha sido tenida en cuenta la petición que hacíamos al Ayuntamiento, en nuestro número 47, correspondiente al 2 de Abril último, sobre retribución decorosamente á los nuevos profesores de las escuelas graduadas de esta localidad, pues recientemente ha acordado la corporación municipal, retribuirles con quince pesetas mensuales á cada uno que con otras quince que percibirán de los señores directores, más el sueldo que perciben del Estado, formarán en conjunto unos quince duros mensuales.

Algo, es algo: Si bién no están, á nuestro modo de ver, lo suficiente retribuidos estos cargos, cuando menos perciben ahora lo suficiente para vivir.

No nos cabe duda que el Ayuntamiento les tendrá en cuenta al confeccionar los nuevos presupuestos y por si acaso, procuraremos recordárselo con oportunidad, á fin de que se les retribuya como es debido y conforme exige el importante cargo que desempeñan, en bien de la instrucción pública.

NOTICIAS

Ha sido nombrado Médico Director del balneario de aguas sulfuradas de esta población, el ilustrado Dr. D. José M.^a Mascaró, quien deberá posesionarse de dicho cargo antes del día 1.^o del próximo mes de Junio en el que empezará la temporada de baños que según noticias promete en el actual año estar muy concurrida.

El domingo último tuvo lugar en el vecino pueblo de Crespiá un lamentable suceso, del que resultó gravemente herido el vecino de esta villa Victor Bofill, habiéndole causado varias heridas de consideración, según versión general, el otro vecino de esta Juan Serramitjana (a) *Cañita*.

Deseamos la pronta curación del herido y aguardamos que la acción de la justicia aclare el hecho.

Nuestro estimado amigo D. Alberto Balari, de Gerona, ha obtenido el título de licenciado en Ciencias físico-químicas.

Le felicitamos.

Se ha señalado el día 10 de Junio próximo para la subasta de acopios durante tres años, de las siguientes carreteras: De Puente de Capmany á Massanet por 16,463 pesetas. De Estarrit á San Jordi, por 22,723; de Figueras á Corsá, por 21,766; de Gerona á Olot por 35,999; de Barcelona á Ribas, sección provincial, por 21,415; de Hostalrich á San Hilario, por 18,694; de Gerona á San Feliu de Guixols, por 16,980; de Santa Coloma á San Juan de las Abadesas, por 12,332; de Santa Coloma á Lloret, por 13,329; de Llagostera á Caldas á Santa Cristina y á Fanals de Áro, por 11,021; de Gerona á Palamós, 7 kilómetros, por 11,030. Faltan subastarse todavía para los km. del 729 al 745 y del 746 al 762 de la general de Madrid á La Junquera.

Se halla bastante delicada la madre de nuestro muy estimado amigo don Jaime Pagés.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

Resultó muy lucida la fiesta de San Isidro que efectuaron los labradores de esta villa, el día 15 de este mes; y así mismo ha resultado espléndida la fiesta de los panaderos celebrada el día 22 del mismo.

Hemos recibido la visita de nuestros colegas *El Cooperador Cooperatista* de Barcelona y *La Razon*, de Figueras.

Agradecemos el envío y establecemos gustosos el cambio.

En el vecino pueblo de San Miguel de Campmajor tuvo lugar, el día 22 del presente, el *aplech* de Santa Quiteria, resultando muy concurrido, especialmente de habitantes de esta villa.

Celebramos el restablecimiento de nuestro estimado amigo D. Domingo Tarrés.

Se halla ya restablecido de su enfermedad, nuestro querido amigo el concejal de este Ayuntamiento D. Agustín Bofill Diaz.

Con mucho gusto celebramos su mejora y deseamos su pronto restablecimiento.

Invitados por el Sr. Alcalde se reunieron en las Casas Consistoriales, el día 18 del actual, los representantes de las sociedades, periódicos y demás entidades de esta villa, al objeto de organizar las grandes fiestas que habrán de celebrarse por la Virgen de Agosto con motivo del homenaje al Sr. Dardér y nuevo lanzamiento de peces en el lago.

Reinó gran entusiasmo y se nombraron varias comisiones para llevar á cabo fiesta tan importante.

Los Sres. Salvatella, Ventosa y Albert, en representación de los senadores y diputados á Cortes por la provincia de Gerona, han visitado al ministro de Hacienda, Sr. Rodríguez, para instarle la efectividad de los créditos por enseñanza que aquella Diputación tiene pendientes contra el Estado y para encargarle la conveniencia de presentar un proyecto de ley referente á la liquidación de créditos entre las Diputaciones provinciales y el Estado.

El ministro ha acogido favorablemente las pretensiones, que estima justas de dichos señores, ofreciendo buscar el medio de que resulten lo más pronto posible satisfechas.

Farmacia de turno para hoy: la de don José Alsius, calle de Gerona.

Ha sido proclamado Diputado Provincial por el artículo 29 de la vigente ley electoral, nuestro querido amigo don José Irla, de San Feliu de Guixols.

Reciba nuestra más sincera y afectuosa felicitación.

En esta localidad se está llevando á cabo la vacunación de la gente menuda.

Es muy conveniente que no quede ningun niño ni niña sin vacunar, en bien de la salud pública.

Con motivo del lanzamiento de peces que tuvo lugar, el día 25 del presente mes, en Manresa, atentamente invitada, salió para dicho sitio una comisión de señores concejales de este Ayuntamiento, compuesta de los señores siguientes: don José Alsius, don Jaime Coll, don Juan Malagelada y don Vicente Laqué, para asistir á dicho acto.

Se ha reiterado por R. O. que son de atribución exclusiva de los ingenieros agrónomos, peritos agrícolas y demás técnicos autorizados por la ley, todas las operaciones que hayan de hacer fe en juicio referentes á medición, avalúo, deslindes, amojanamientos y división de fincas, así como la peritación de daños por intrusión de ganados en propiedades ajenas, y por la pérdida de cosechas.

Tenemos entendido que á mediados del mes de Agosto, de este año, por disposición del Ayuntamiento de Barcelona nos visitará, estando unos cuantos días en esta, una colonia municipal escolar de niños y niñas de aquella capital.

Mucho nos complace tan agradable visita y lo celebramos en bien de la enseñanza y por el honor que se dispensa á nuestra villa.

MEDICAMENTOS FARRÉ RECOMENDADOS

POR LOS MAS EMINENTES MEDICOS

EUCAGLOBINA FARRE, recomendada para la tos, bronquitis, catarros crónicos y tuberculosis.
ELIXIR DIGESTIVO FARRÉ, insustituibles contra los vómitos, pesadez ó dolor de estómago, falta de apetito, ruidos en el vientre y postración del individuo, cuando son efecto de digestiones incompletas.
PERLAS ANTINERVINAS FARRE, eficacisimas para la curación de la debilidad nerviosa, convulsiones, insomnios, corea, epilepsia, delirium tremens, histerismo, afecciones paratíticas medulares é impotencia por abuso de las fuerzas viriles, etc., etc.

ED VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECIALIDADES Y FARMACIAS
 Al por mayor: Unión Farmaceutica Catalana. -- FARRE, ROCA, VIDAL y Cia. -- BARCELONA

AGUAS SULFUROSAS CÁLCICAS

BAÑOLAS

CASA DE RECREO

PISOS INDEPENDIENTES AMUEBLADOS
 y habitaciones espaciosas para alquilar, con utensilios necesarios
 CUADRA PARA CARRUAJES Y CABALLERIAS
 Á PRECIOS MÓDICOS
FRANCISCO BOADA
 Jazmín, número 24.-BAÑOLAS

ANÍS Y VERMOUTH DEL UNIVERSO
 Premiadados en varias Exposiciones

JAIME REGÁS RIERA
 Puente Mayor, 43, 45 y 47.—GERONA

EL AMIGO DEL PUEBLO
 ORGANO DEL GRUPO DE CULTURA

PUNTOS DE SUSCRIPCIÓN
 Canal 27, y D. JAIME CLARAMUNT, Plaza Constitución
BAÑOLAS

FÁBRICA DE CURTIDOS
 DE
Amadeo Esparch Saus
 SUELA BLANCA CURTICION ANTIGUA
 BAÑOLAS (GERONA)

LA CATALANA
 Compañía de seguros contra incendios
 A PRIMA FIJA

Esta Compañía viene á introducir una nueva combinación en el seguro de incendios.
 Asegura sobre incendios la cosecha de granos y pajas del año, en los campos, eras, pajares y graneros, á precios excepcionales.—Informará su representante

AGUSTIN FAIG
 PLAZA CONSTITUCION, N.º 34. — BAÑOLAS

Lecciones en casa y á domicilio
 PRECIOS CONVENCIONALES
SOLFEO Y PIANO
 Francisco Carré, Calle Guimerá. — Bañolas

LA TROPICAL

FÁBRICA DE LICORES Y ANISADOS

PUNTI Y DEU

FÁBRICA, PUJADAS 95 y 120 SUCURSAL EN VICH
 San Martín de Provencals Rambla del Carmen, 7
 Despacho: Cortes, 700, BARCELONA. Teléfono, 2181

PELUQUERÍA

JOSE GRATACÓS

Especialidad en el corte de cabello y barba

PLAZA DE LOS ESTUDIOS, 8
BAÑOLAS

ANTI-KANIA

Cura radicalmente todos los dolores,
 con especialidad las neuralgias

TEMPORADA DE VERANO

CASA AMUEBLADA con jardín (Huerta Vila).
 PRECIO CONVENCIONAL
 Para detalles D. EDUARDO ALBERICH. Huerta Vila

EL REY DE LOS LICORES
 Pedido en todas partes: FERRO QUINA

CALISAY

Se replica á la Ciencia practique un escrupuloso análisis químico científico para reconocer las superiores cualidades de dicho licor.

Fabricante: MAGIN MOLLELLEDA

ARENYS DE MAR (Barcelona)

Para curar Resfriados, Tos, Catarros, Bronquitis, Asma, etc, nada tan eficaz como las

MORELLÓ PASTILLAS

Obran por inhalación al disolverse en la boca. Preparación científica que no contiene narcóticos ni anestésicos

Disponible



EXQUISITO LICOR

CALISAY

TÓNICO APERITIVO

ANIS "CRIOLLA" y Rhum VICTORIA

ABONOS MINERALES Y QUÍMICOS

Se facilitan á precios sumamente-económicos, por no intervenir mas que el depositario.
GUANO que viene dando inmejorable resultado, y que antes se vendia á 21 pesetas los 70 kilos, ahora á 19 pesetas.

Superfosfato de cal; nitrato de sosa; cloruro y sulfato de potasa, sulfato de amoníaco y escorias Tomas

SALVADOR DURÁN, Espartero
 Carretera de Olot.—BAÑOLAS



CARRUAJES

DE

PEDRO SOLENCH

SERVICIO DIARIO
 DE BANOLAS A GERONA Y VICEVERSA



EL AMIGO DEL PUEBLO

ÓRGANO DEL GRUPO DE CULTURA
BAÑOLAS

Sr. D. _____